

CHAPTER 24/CHAPITRE 24

**MODEL ANIMAL HEALTH/OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF
DAY-OLD CHICKS OTHER THAN RATITES (MODEL "DOC")/
MODÈLE DE CERTIFICAT ZOOSANITAIRE/OFFICIEL POUR L'ENTRÉE DANS L'UNION DE
POUSSINS D'UN JOUR AUTRES QUE DES RATITES (MODÈLE "DOC")**

COUNTRY/ PAYS: United States/États-Unis		Animal health/official certificate to the EU/ <i>Certificat zoosanitaire/officiel pour l'Union européenne</i>	
Part I: Description of consignment/ <i>Partie I: Description de l'envoi</i>	I.1 Consignor/Exporter/ Expéditeur/Exportateur Name/ <i>Nom</i> Address/ <i>Adresse</i> Country/ <i>Pays</i> ISO country code/ <i>Code ISO du pays</i>	I.2 Certificate reference/ Référence du certificat	I.2a IMSOC reference/ Référence IMSOC QR CODE/ CODE QR
		I.3 Central Competent Authority/ Autorité centrale compétente	
		I.4 Local Competent Authority/ Autorité locale compétente	
I.5 Consignee/Importer/ Destinataire/Importateur Name/ <i>Nom</i> Address/ <i>Adresse</i> Country/ <i>Pays</i> ISO country code/ <i>Code ISO du pays</i>	I.6 Operator responsible for the consignment/ Opérateur responsable de l'envoi Name/ <i>Nom</i> Address/ <i>Adresse</i> Country/ <i>Pays</i> ISO country code/ <i>Code ISO du pays</i>		
I.7 Country of origin/ Pays d'origine ISO country code/ <i>Code ISO du pays</i>	I.9 Country of destination/ Pays de destination ISO country code/ <i>Code ISO du pays</i>		
I.8 Region of origin Code	I.10 Region of destination/ Région de destination Code/ <i>Code</i>		
I.11 Place of dispatch/ Lieu d'expédition Name/ <i>Nom</i> Registration/Approval No/ <i>Numéro d'enregistrement/d'agrément</i> Address/ <i>Adresse</i> Country/ <i>Pays</i> ISO country code/ <i>Code ISO du pays</i>	I.12 Place of destination/ Lieu de destination Name/ <i>Nom</i> Registration/Approval No/ <i>Numéro d'enregistrement/d'agrément</i> Address/ <i>Adresse</i> Country/ <i>Pays</i> ISO country code/ <i>Code ISO du pays</i>		

<p>II. Health information/ Informations sanitaires</p>	<p>II.a Certificate reference/ Référence du certificat</p>	<p>II.b IMSOC reference/ Référence IMSOC</p>												
<p>II.1. Public health attestation [Delete when the Union is not the final destination of the animals]/ <i>Attestation de santé publique</i> [Supprimer lorsque l'Union n'est pas la destination finale des animaux]</p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, the following as regards the day-old chicks ⁽⁶⁾ other than ratites of the consignment described in Part I/ <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie ce qui suit en ce qui concerne les poussins d'un jour⁽⁶⁾ autres que des ratites de l'envoi décrits dans la partie I:</i></p> <p>⁽¹⁾ [II.1.1. The <i>Salmonella</i> control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Commission Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and that parent flock has been tested for <i>Salmonella</i> serotypes of public health significance/ [II.1.1. <i>Le programme de contrôle des salmonelles visé à l'article 10 du règlement (CE) n° 2160/2003 et les exigences particulières liées à l'utilisation d'antimicrobiens et de vaccins définies dans le règlement (CE) n° 1177/2006 de la Commission ont été appliqués au cheptel d'origine et celui-ci a été soumis à un test de détection des sérotypes de salmonelles qui présentent un intérêt du point de vue de la santé publique:</i></p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="width:25%;">Identification of the flock/ <i>Identification du cheptel</i></th> <th rowspan="2" style="width:20%;">Age of the birds/ <i>Âge des oiseaux</i></th> <th rowspan="2" style="width:30%;">Date of last sampling of the flock from which the testing result is known[dd/mm/yyyy]/ <i>Date du dernier prélèvement d'échantillons sur le cheptel dont les résultats au test sont connus [jj/mm/aaaa]</i></th> <th colspan="2" style="width:25%;">Result of all testing in the flock⁽²⁾ / <i>Résultat de l'ensemble des tests effectués sur le cheptel⁽²⁾</i></th> </tr> <tr> <th style="width:12.5%;">Positive/ <i>positif</i></th> <th style="width:12.5%;">Negative/ <i>négatif</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 100px;"> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> <p>The specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006 have been applied to the day-old chicks/ <i>Les exigences particulières liées à l'utilisation d'antimicrobiens et de vaccins définies dans le règlement (CE) n° 1177/2006 ont été appliquées aux poussins d'un jour.</i></p> <p>For reasons other than the <i>Salmonella</i> control programme/ <i>En dehors du programme de contrôle des salmonelles:</i></p> <p>⁽³⁾ <i>either</i> [antimicrobials were not administered to the day-old chicks (including in-ovo injection)/ <i>aucun antimicrobien n'a été administré aux poussins d'un jour (y compris par injection in ovo).</i>]</p> <p>⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>or/ou</i> [the following antimicrobials were administered to the day-old chicks (including in-ovo injection)]/ [<i>les antimicrobiens mentionnés ci-après ont été administrés aux poussins d'un jour (y compris par injection in ovo)]]</i></p> <p>⁽¹⁾ [II.1.2. If the day-old chicks are intended for breeding, neither <i>Salmonella</i> Enteritidis nor <i>Salmonella</i> Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.1.1./ <i>Si les poussins d'un jour sont destinés à la reproduction, ni Salmonella Enteritidis ni Salmonella Typhimurium n'ont été détectées dans le cadre du programme de contrôle visé au point II.1.1.]</i></p> <p>⁽⁵⁾ [II.1.3. If the Member State of destination is Finland or Sweden, the day-old chicks for introduction into flocks of breeding poultry or flocks of productive poultry come from flocks which have tested negative for <i>Salmonella</i> in accordance with the rules laid down in Commission Decision 2003/644/EC./ <i>Si l'État membre de destination est la Finlande ou la Suède, les poussins d'un jour destinés à des cheptels de volailles de reproduction ou de rente proviennent de cheptels qui ont réagi négativement au test de dépistage des salmonelles effectué conformément aux dispositions de la décision 2003/644/CE de la Commission.]</i></p> <p>II.2. Animal health attestation/ Attestation de santé animale</p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the day-old chicks ⁽⁶⁾ other than ratites of the consignment described in Part I/ <i>Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les poussins d'un jour⁽⁶⁾ autres que des ratites de l'envoi décrits dans la partie I:</i></p>			Identification of the flock/ <i>Identification du cheptel</i>	Age of the birds/ <i>Âge des oiseaux</i>	Date of last sampling of the flock from which the testing result is known[dd/mm/yyyy]/ <i>Date du dernier prélèvement d'échantillons sur le cheptel dont les résultats au test sont connus [jj/mm/aaaa]</i>	Result of all testing in the flock ⁽²⁾ / <i>Résultat de l'ensemble des tests effectués sur le cheptel⁽²⁾</i>		Positive/ <i>positif</i>	Negative/ <i>négatif</i>					
Identification of the flock/ <i>Identification du cheptel</i>	Age of the birds/ <i>Âge des oiseaux</i>	Date of last sampling of the flock from which the testing result is known[dd/mm/yyyy]/ <i>Date du dernier prélèvement d'échantillons sur le cheptel dont les résultats au test sont connus [jj/mm/aaaa]</i>				Result of all testing in the flock ⁽²⁾ / <i>Résultat de l'ensemble des tests effectués sur le cheptel⁽²⁾</i>								
			Positive/ <i>positif</i>	Negative/ <i>négatif</i>										

Part II: Certification/ *Partie II: Certification*

	<p>II.2.1. have hatched in the zone with code __ - __ ⁽⁷⁾ which, at the date of issue of this animal health/official certificate/ <i>ont été couvés dans la zone désignée par le code __ - __ ⁽⁷⁾, qui, à la date de délivrance du présent certificat zoosanitaire/officiel:</i></p> <p>(a) is authorised and listed in Part 1, Section B, of Annex V to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 for the entry into the Union of day-old chicks other than ratites/ <i>est répertoriée dans la partie I, section B, de l'annexe V du règlement d'exécution (UE) 2021/404 de la Commission en tant que zone depuis laquelle l'entrée dans l'Union de poussins d'un jour autres que des ratites est autorisée;</i></p> <p>(b) carries out a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 37, point (a), of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692/ <i>met en œuvre un programme de surveillance de l'influenza aviaire hautement pathogène conformément à l'article 37, point a), du règlement délégué (UE) 2020/692 de la Commission;</i></p> <p>(c) is considered free from highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 38 of Delegated Regulation (EU) 2020/692/ <i>est réputée indemne d'influenza aviaire hautement pathogène conformément à l'article 38 du règlement délégué (UE) 2020/692;</i></p> <p>(d) is considered free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39 of Delegated Regulation (EU) 2020/692/ <i>est réputée indemne d'infection par le virus de la maladie de Newcastle conformément à l'article 39 du règlement délégué (UE) 2020/692;</i></p> <p>II.2.2. come from the zone referred to in point II.2.1, in which/<i>proviennent de la zone visée au point II.2.1, où:</i></p> <p>⁽³⁾ <i>either</i> [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is not carried out/<i>la vaccination contre l'influenza aviaire hautement pathogène n'est pas pratiquée;</i>]</p> <p>⁽³⁾⁽⁸⁾ <i>or/ou</i> [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692/ <i>la vaccination contre l'influenza aviaire hautement pathogène est pratiquée conformément à un programme de vaccination qui satisfait aux conditions fixées à l'annexe XIII du règlement délégué (UE) 2020/692;</i>]</p> <p>⁽³⁾ <i>either</i> [(b) vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which do not comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is prohibited/ <i>la vaccination contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle à l'aide de vaccins qui ne respectent pas les critères généraux et spécifiques énoncés à l'annexe XV du règlement délégué (UE) 2020/692 est interdite;</i>]</p> <p>⁽³⁾⁽⁹⁾ <i>or/ou</i> [(b) vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which comply only with the general criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, and the birds/ <i>la vaccination contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle à l'aide de vaccins qui respectent uniquement les critères généraux énoncés à l'annexe XV du règlement délégué (UE) 2020/692 n'est pas interdite, et les oiseaux:</i></p> <p>(i) have not been vaccinated with such vaccines/ <i>n'ont pas été vaccinés avec de tels vaccins;</i></p> <p>(ii) come from flocks which/ <i>proviennent de cheptels qui:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - have not been vaccinated with such vaccines for at least 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union/ <i>n'ont pas été vaccinés avec de tels vaccins pendant au moins les douze mois ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union;</i> - underwent a virus isolation test ⁽¹⁰⁾ for infection with Newcastle disease virus carried out on a random sample of cloacal swabs taken from at least 60 birds in each flock, not earlier than 2 weeks prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, and in which no avian paramyxoviruses with an ICPI of more than 0,4 were found/ <i>ont subi un test d'isolement du virus ⁽¹⁰⁾ pour la recherche de l'infection par le virus de la maladie de Newcastle, effectué sur un échantillon aléatoire d'écouvillonnages cloacaux prélevés sur au moins 60 oiseaux de chaque cheptel, au cours des deux dernières semaines au plus ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union, et qui n'a révélé la présence d'aucun paramyxovirus aviaire ayant un IPIC supérieur à 0,4;</i> - were kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin during the last 2 weeks prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union/ <i>ont été maintenus à l'isolement, sous surveillance officielle, dans l'établissement d'origine durant les deux semaines ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union;</i> - during the last 60 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, were not in contact with poultry which do not fulfil the conditions referred to in the first and the
--	---

	<p style="text-align: center;">second indent/ <i>au cours des 60 jours ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union, n'ont pas été en contact avec des volailles ne remplissant pas les conditions visées aux premier et deuxième tirets;</i></p> <p>(iii) come from hatching eggs which have not been in contact in the hatchery or during transport thereto with poultry or hatching eggs not meeting the requirements referred to in point (ii)/ <i>proviennent d'œufs à couver qui n'ont pas été en contact, dans le couvoir ou pendant le transport vers le couvoir, avec des volailles ou des œufs à couver ne satisfaisant pas aux conditions visées au point ii);]</i></p> <p>II.2.3. come from a hatchery, indicated in box I.11, approved by the competent authority of the third country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 7 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035, and/ <i>proviennent d'un couvoir, mentionné dans la case I.11, agréé par l'autorité compétente du pays tiers ou territoire d'origine selon des exigences au moins aussi strictes que celles énoncées à l'article 7 du règlement délégué (UE) 2019/2035 de la Commission et:</i></p> <p>(a) the approval of which has not been suspended or withdrawn/ <i>dont l'agrément n'a pas été suspendu ou retiré;</i></p> <p>(b) which is under the control of the competent authority of the third country or territory of origin and has a system in place to maintain and to keep records in accordance with Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2020/692/ <i>qui est sous le contrôle de l'autorité compétente du pays tiers ou territoire d'origine et qui a mis en place un système permettant de tenir et de conserver des registres, conformément à l'article 8 du règlement délégué (UE) 2020/692;</i></p> <p>(c) which receives regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative of the occurrence of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases, at a frequency that is proportional to the risk posed by the establishment/ <i>qui fait l'objet de visites sanitaires effectuées régulièrement par un vétérinaire dans le but de détecter et de communiquer tout signe d'apparition de maladies, y compris les maladies répertoriées pour ces espèces à l'annexe I du règlement délégué (UE) 2020/692 et les maladies émergentes, à une fréquence proportionnelle au risque posé par l'établissement;</i></p> <p>(d) which was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including for the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases, at the time of loading of the consignment or dispatch to the Union/ <i>qui ne faisait l'objet d'aucune mesure de restriction nationale pour des motifs de police sanitaire, y compris les maladies répertoriées pour ces espèces à l'annexe I du règlement délégué (UE) 2020/692 et les maladies émergentes, au moment du chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union;</i></p> <p>(e) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for at least 30 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union/ <i>autour duquel, dans un rayon de 10 km, y compris, le cas échéant, sur le territoire d'un pays limitrophe, aucun foyer d'influenza aviaire hautement pathogène ni d'infection par le virus de la maladie de Newcastle n'a été signalé pendant au moins les 30 jours ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union;</i></p> <p>II.2.4. come from a flock which/ <i>proviennent d'un cheptel qui:</i></p> <p>(a) has remained in zone referred to in point II.2.1 for a continuous period of at least 3 months immediately prior to the date of collection of the eggs from which the day-old chicks have hatched; and where the flock was introduced into the zone referred to in point II.2.1, that introduction took place under animal health requirements at least as stringent as those for the entry into the Union of breeding poultry other than ratites and productive poultry other than ratites laid down in Regulation (EU) 2016/429 and Delegated Regulation (EU) 2020/692, and from a third country or territory, or zone thereof listed in Part 1, Section B, of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 or a Member State/ <i>est resté dans la zone visée au point II.2.1 pendant une période continue d'au moins trois mois ayant immédiatement précédé la date de collecte des œufs dont les poussins d'un jour sont issus; et, lorsque le cheptel a été introduit dans la zone visée au point II.2.1, cette introduction s'est déroulée depuis un pays tiers ou territoire, ou une zone de pays tiers ou territoire répertorié dans la partie 1, section B de l'annexe V du règlement d'exécution (UE) 2021/404 ou depuis un État membre, et dans le respect de conditions de police sanitaire au moins aussi strictes que les exigences pour l'entrée dans l'Union de volailles de reproduction autres que des ratites et de volailles de rente autres que des ratites prévues par le règlement (UE) 2016/429 et le règlement délégué (UE) 2020/692;</i></p> <p>(b) has been kept for a continuous period of at least 6 weeks immediately prior to the date of collection of the eggs from which the day-old chicks have hatched in an establishment/ <i>a été détenu pendant une période</i></p>
--	---

continue d'au moins 6 semaines ayant immédiatement précédé la date de collecte des œufs dont les poussins d'un jour sont issus, dans un établissement:

- (i) approved by the competent authority of the third country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035/ *agréé par l'autorité compétente du pays tiers ou territoire d'origine selon des exigences au moins aussi strictes que celles énoncées à l'article 8 du règlement délégué (UE) 2019/2035;*

(11)

Name of establishment/ <i>Nom de l'établissement</i>	Address/ <i>Adresse</i>	Approval number/ <i>Numéro d'agrément</i>

- (ii) the approval of which has not been suspended or withdrawn at the date of dispatch of the hatching eggs, from which the day-old chicks have hatched, to the hatchery/*dont l'agrément n'a pas été suspendu ou retiré à la date d'expédition des œufs à couver, dont les poussins d'un jour sont issus, vers le couvoir;*

- (iii) in which no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported for at least 21 days prior to the date of collection of the hatching eggs, from which the day-old chicks have hatched/ *où aucun cas confirmé d'infection par les virus de l'influenza aviaire faiblement pathogène n'a été signalé pendant au moins les 21 jours ayant précédé la date de collecte des œufs à couver dont les poussins d'un jour sont issus;*

- (iv) in which/ *où:*

- ⁽³⁾ *either* [infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* or *S. arizonae* was not confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union/*aucun cas d'infection à Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum ou Salmonella arizonae n'a été confirmé au cours des 12 mois ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union;*]

- ⁽³⁾ *or/ou* [infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* or *S. arizonae* was confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union and the measures provided for in Article 46, point (d), of Delegated Regulation (EU) 2020/692 have been applied/ *l'infection à Salmonella Pullorum, à Salmonella Gallinarum ou à Salmonella arizonae a été confirmée au cours des 12 mois ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union et les mesures prévues à l'article 46, point d), du règlement délégué (UE) 2020/692 ont été appliquées;*]

- (v) in which/ *où:*

- ⁽³⁾ *either* [avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) was not confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union/ *la mycoplasmosse aviaire (Mycoplasma gallisepticum et M. meleagridis) n'a pas été confirmée au cours des 12 mois ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union;*]

- ⁽³⁾ *or* [avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) was confirmed during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union and the measures provided for in Article 46, point (e), of Delegated Regulation (EU) 2020/692 have been applied/ *la présence de la mycoplasmosse aviaire (Mycoplasma gallisepticum et M. meleagridis) a été confirmée au cours des 12 mois ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union et les mesures prévues à l'article 46, point e), du règlement délégué (UE) 2020/692 ont été appliquées;*]

- ⁽³⁾ *either* [(c) has not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza/ *n'a pas été vacciné contre l'influenza aviaire hautement pathogène;*]

- ⁽³⁾⁽⁸⁾ *or/ou* [(c) has been vaccinated against highly pathogenic avian influenza in accordance with a vaccination programme which complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692/ *a été vacciné contre l'influenza aviaire hautement pathogène conformément à un programme de vaccination qui satisfait aux conditions fixées à l'annexe XIII du règlement délégué (UE) 2020/692;*]

- ⁽³⁾ either [(d) has not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus within the last 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union/ *n'a pas été vacciné contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle au cours des 12 mois ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union;*]
- ⁽³⁾ or [(d) has been vaccinated against infection with Newcastle disease virus within the last 12 months prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, with vaccines that comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692/ *a été vacciné contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle au cours des 12 mois ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union, à l'aide de vaccins qui respectent les critères généraux et spécifiques énoncés à l'annexe XV du règlement délégué (UE) 2020/692;*

(12)

Identification of the flock/ <i>Identification du cheptel</i>	Age of the birds/ <i>Âge des oiseaux</i>	Date of vaccination/ <i>Date de vaccination</i>	Name and type of virus strain used/ <i>Nom et type de souche de virus utilisée</i>	Batch number of the vaccine/ <i>Numéro de lot du vaccin</i>	Name of the vaccine/ <i>Nom du vaccin</i>	Manufacturer of the vaccine/ <i>Fabricant du vaccin</i>

- (e) underwent a disease surveillance programme that meets the requirements set out in Annex II to Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and was found not to be infected or showed any grounds for suspecting any infection, by the following agents/*a fait l'objet d'un programme de surveillance des maladies satisfaisant aux exigences énoncées à l'annexe II du règlement délégué (UE) 2019/2035 dont il ressort qu'il n'était pas infecté, ou ne présentait aucun signe permettant de suspecter une infection, par les agents suivants:*
- ⁽³⁾ either [*Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (in case of Gallus gallus)/ Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum et Mycoplasma gallisepticum (dans le cas de Gallus gallus);*]
- ⁽³⁾ or [*Salmonella arizonae (serogroup O:18(k)), Salmonella Pullorum and Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis and Mycoplasma gallisepticum (in case of Meleagris gallopavo)/ Salmonella arizonae [sérogroupe K (O:18)], Salmonella Pullorum et Salmonella Gallinarum, Mycoplasma meleagridis et Mycoplasma gallisepticum dans le cas de Meleagris gallopavo);*]
- ⁽³⁾ or [*Salmonella Pullorum and Salmonella Gallinarum (in case of Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix and Anas spp)/ Salmonella Pullorum et Salmonella Gallinarum dans le cas de Numida meleagris, Coturnix coturnix, Phasianus colchicus, Perdix perdix et Anas spp.);*]
- II.2.5. come from hatching eggs which/ *proviennent d'œufs à couver qui:*
- (a) comply with the requirements for the entry into the Union laid down in Title 2 of Part III of Delegated Regulation (EU) 2020/692/ *satisfont aux conditions applicables à l'entrée dans l'Union énoncées dans la partie III, titre 2, du règlement délégué (UE) 2020/692;*
- (b) prior to the date of their dispatch to the hatchery, have been marked in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin/ *ont été marqués, avant la date de leur expédition vers le couvoir, conformément aux instructions de l'autorité compétente du pays tiers ou territoire d'origine;*
- (c) have been disinfected in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin/ *ont été désinfectés conformément aux instructions de l'autorité compétente du pays tiers ou territoire d'origine;*
- (d) have had no contact in the hatchery or during transport thereto with poultry or hatching eggs of lower health status, captive birds or wild birds/ *n'ont pas été en contact avec des volailles ou des œufs à couver de statut sanitaire inférieur, des oiseaux captifs ou sauvages, pendant le transport vers le couvoir ou au sein même du couvoir;*
- II.2.6. have remained/*sont restés:*

	<p>(a) in the third country or territory, or zone thereof referred to in point II.2.1 since the date of hatching/ <i>dans le pays tiers ou territoire, ou la zone de pays tiers ou territoire mentionné/mentionnée au point II.2.1 depuis la date de leur éclosion;</i></p> <p>(b) in the establishment indicated in box I.11 since the date of hatching/<i>dans l'établissement mentionné dans la case I.11 depuis la date de leur éclosion;</i></p> <p>II.2.7. have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza/<i>n'ont pas été vaccinés contre l'influenza aviaire hautement pathogène;</i></p> <p>II.2.8. are not to be killed under a national programme for the eradication of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases/<i>ne sont pas des oiseaux à mettre à mort en application d'un programme national d'éradication de maladies, y compris les maladies répertoriées pour ces espèces à l'annexe I du règlement délégué (UE) 2020/692, et les maladies émergentes;</i></p> <p>II.2.9. are loaded for dispatch to the Union in the containers which/ <i>sont chargés en vue de l'expédition vers l'Union dans des conteneurs, qui:</i></p> <p>(a) are constructed in such a way that/<i>sont construits de telle sorte que:</i></p> <p>(i) the birds cannot escape or fall out/<i>les oiseaux ne peuvent pas s'échapper ou tomber;</i></p> <p>(ii) visual inspection of the space where birds are kept is possible/<i>il est possible d'effectuer un contrôle visuel de l'espace où les oiseaux sont détenus;</i></p> <p>(iii) the escape of bird excrements, litter, feed or feathers is prevented or minimized/<i>la fuite d'excréments, de litière, d'aliments ou de plumes d'oiseaux est empêchée ou réduite au maximum;</i></p> <p>(b) contain only poultry of the same species and category coming from the same establishment/ <i>contiennent uniquement des volailles de même espèce et de même catégorie provenant du même établissement;</i></p> <p>(c) are disposable, clean and used for the first time/<i>sont jetables, propres et utilisés pour la première fois;</i></p> <p>(d) are closed in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin to avoid any possibility of substitution of the content/ <i>sont fermés conformément aux instructions de l'autorité compétente du pays tiers ou territoire d'origine de manière à exclure toute possibilité de substitution du contenu;</i></p> <p>(e) bear the information set out in Point 3 of Annex XVI to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for day-old chicks/ <i>portent les informations énoncées au point 3 de l'annexe XVI du règlement délégué (UE) 2020/692 concernant les poussins d'un jour;</i></p> <p>II.2.10. are loaded for dispatch to the Union on ___/___/___ (dd/mm/yyyy) ⁽¹³⁾ in a means of transport which is constructed in accordance with II.2.9., point (a), and was cleaned and disinfected prior to loading of the consignment for dispatch to the Union with a disinfectant authorised by the competent authority of the third country or territory of origin/<i>sont chargés en vue de l'expédition vers l'Union le ___/___/___ (jj/mm/aaaa) ⁽¹³⁾ dans un moyen de transport construit conformément au point II.2.9 a), ayant été nettoyé et désinfecté avant le chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union, à l'aide d'un désinfectant agréé par l'autorité compétente du pays tiers ou territoire d'origine;</i></p> <p>⁽¹⁴⁾ II.2.11. are intended for a Member State or zone thereof which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Article 66 of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689, and/<i>sont destinés à un État membre ou une zone d'un État membre bénéficiant du statut "indemne d'infection par le virus de la maladie de Newcastle sans vaccination", conformément à l'article 66 du règlement délégué (UE) 2020/689 de la Commission, et:</i></p> <p>(a) have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus/ <i>n'ont pas été vaccinés contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle;</i></p> <p>(b) come from hatching eggs coming from flocks which/ <i>sont issus d'œufs à couver provenant de cheptels qui:</i></p> <p>⁽³⁾ <i>either</i> [have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus/ <i>n'ont pas été vaccinés contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle;</i>]</p> <p>⁽³⁾ <i>or</i> [have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus with an inactivated vaccine/ <i>ont été vaccinés contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle avec un vaccin inactivé;</i>]</p> <p>⁽³⁾ <i>or</i> [have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus with a live vaccine at the latest within the last 60 days prior to the date of collection of the eggs/ <i>ont été vaccinés contre l'infection par le virus de la maladie de Newcastle avec un vaccin vivant dans les 60 jours avant la date de collecte des œufs;</i>]</p> <p>(c) come from a hatchery where working practices ensure that the hatching eggs from which the day-old chicks have hatched, were incubated at the completely separate times and locations from the eggs not satisfying the requirements referred to in point (b)/ <i>proviennent d'un couvoir où les méthodes de travail assurent une</i></p>
--	---

incubation des œufs à couver, dont les poussins d'un jour sont issus, complètement séparée dans le temps et dans l'espace de celle des œufs qui ne satisfont pas aux conditions visées au point (b).]

Notes:

This animal health/official certificate is intended for the entry into the Union of day-old chicks other than ratites, including when the Union is not the final destination of those animals/.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland/Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this animal health/official certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health/official certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Le présent certificat zoosanitaire/officiel est destiné à l'entrée dans l'Union de poussins d'un jour autres que des ratites, y compris lorsque l'Union n'est pas la destination finale de ces animaux.

Conformément à l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique, et notamment à l'article 5, paragraphe 4, du protocole sur l'Irlande et l'Irlande du Nord, lu en liaison avec l'annexe 2 de ce protocole, les références à l'Union dans le présent certificat zoosanitaire/officiel s'entendent comme incluant le Royaume-Uni en ce qui concerne l'Irlande du Nord.

Il convient de remplir le présent certificat en suivant les notes fournies en la matière à l'annexe I, chapitre 4, du règlement d'exécution (UE) 2020/2235 de la Commission.

Part I:

Box reference I.8: Provide the code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1, Section B, of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404.

Box reference I.27: Description of consignment:
 "CN code": Indicate the appropriate Harmonised System (HS) code(s) of the World Customs Organisation under the following headings: 01.05 or 01.06.39.
 "Category": Select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying stock/broilers/others.

Partie I:

Case I.8: *Indiquer le code de la zone tel qu'il apparaît dans la colonne 2 du tableau figurant dans la partie 1, section B, de l'annexe V du règlement d'exécution (UE) 2021/404.*

Case I.27: *Description de l'envoi:*
"Code NC": indiquer le ou les codes correspondants du système harmonisé (SH) de l'Organisation mondiale des douanes sous les positions suivantes: 01.05 ou 01.06.39.
"Catégorie": choisir l'une des mentions suivantes: lignée pure/grands-parents/parents/poules pondeuses/poulets de chair/autres.

Part II:

- (1) This guarantee applies only for day-old chicks belonging to the species of *Gallus gallus* and turkeys/ *Cette garantie concerne uniquement les poussins d'un jour de l'espèce Gallus gallus ainsi que les dindes.*
- (2) If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive/ *Si, au cours de la vie du cheptel, un des résultats s'est révélé positif pour les sérotypes mentionnés ci-après, indiquer que le résultat est positif:*
 - flocks of breeding poultry: *Salmonella* Hadar, *Salmonella* Virchow and *Salmonella* Infantis/ *cheptels de volailles de reproduction: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow et Salmonella Infantis;*
 - flocks of productive poultry: *Salmonella* Enteritidis and *Salmonella* Typhimurium/ *cheptels de volailles de rente: Salmonella Enteritidis et Salmonella Typhimurium.*
- (3) Delete if not applicable/ *Supprimer les mentions inutiles.*
- (4) Keep if appropriate: indicate the name and active substance of antimicrobials used/ *Choisir la ou les mentions qui conviennent: mentionner le nom et la substance active des antimicrobiens utilisés.*
- (5) Delete if consignment is not intended for Finland or Sweden/ *Supprimer si l'envoi n'est destiné ni à la Finlande ni à la Suède.*

(6)	‘Day-old chicks’ means poultry less than 72 hours old, as defined in Article 2 of Delegated Regulation (EU) 2020/692/ <i>On entend par “poussins d’un jour” les volailles âgées de moins de 72 heures, au sens de l’article 2 du règlement délégué (UE) 2020/692.</i>
(7)	Code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1, Section B, of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404/ <i>Code de la zone tel qu’il apparaît dans la colonne 2 du tableau figurant dans la partie 1, section B, de l’annexe V du règlement d’exécution (UE) 2021/404.</i>
(8)	This applies only to the zones in which vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692, and which are listed in in the table Part 1, Section B, of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with an entry “A” in column 5 of that table/ <i>S’applique uniquement aux zones dans lesquelles la vaccination contre l’influenza aviaire hautement pathogène est pratiquée conformément à un programme de vaccination qui satisfait aux conditions fixées à l’annexe XIII du règlement délégué (UE) 2020/692, et qui sont répertoriées dans le tableau figurant dans la partie 1, section B, de l’annexe V du règlement d’exécution (UE) 2021/404 avec la mention “A” dans la colonne 5 de ce tableau.</i>
(9)	This guarantee is required only for the poultry coming from the zones in which the use of vaccines against infection with Newcastle disease virus which comply only with the general criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, in accordance with Article 37, point (e)(ii), thereof, and which are listed in the table in Part 1, Section B, of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with an entry “B” in column 5 of that table/ <i>Cette garantie n’est requise que pour les volailles provenant de zones dans lesquelles l’utilisation de vaccins contre l’infection par le virus de la maladie de Newcastle, qui respectent uniquement les critères généraux énoncés à l’annexe XV du règlement délégué (UE) 2020/692, n’est pas interdite, conformément à son article 37, point e) ii), et qui sont répertoriées à l’annexe V, partie 1, section B, du règlement d’exécution (UE) 2021/404 avec la mention “B” dans la colonne 5 de ce tableau.</i>
(10)	Tests shall be carried out on samples taken by or under the control of the competent authority of the third country or territory of origin and testing shall be carried out in an official laboratory designated in accordance with Article 37 of Regulation (EU) 2017/625/ <i>Les tests sont effectués sur des échantillons prélevés par l’autorité compétente du pays tiers ou du territoire d’origine, ou sous son contrôle, et les tests sont effectués dans un laboratoire officiel désigné conformément à l’article 37 du règlement (UE) 2017/625.</i>
(11)	Indicate the name, address and approval number of the establishment were the flock of origin of the day-old chicks was kept during the 6 weeks immediately prior to the date of collection of the eggs from which the day-old chicks have hatched/ <i>Indiquer le nom, l’adresse et le numéro d’agrément de l’établissement où le cheptel d’origine des poussins d’un jour a été détenu pendant les 6 semaines ayant précédé la date de collecte des œufs dont les poussins d’un jour sont issus.</i>
(12)	To be completed when animals were vaccinated against infection with Newcastle disease virus/ <i>À compléter quand les animaux ont été vaccinés contre l’infection par le virus de la maladie de Newcastle.</i>
(13)	The date of loading shall not be prior to the date of authorisation of the zone for the entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union in relation to the entry into the Union of those animals from that zone/ <i>La date de chargement ne peut pas être une date antérieure à la date à partir de laquelle l’entrée dans l’Union depuis la zone est autorisée, ni une date située dans une période au cours de laquelle des mesures de restriction ont été adoptées par l’Union en ce qui concerne l’entrée dans l’Union de ces animaux en provenance de cette zone.</i>
(14)	This guarantee is required only for the consignments intended for a Member State or zone thereof which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Article 66 of Delegated Regulation (EU) 2020/689/ <i>Cette garantie n’est requise que pour les envois destinés à un État membre ou une zone d’un État membre bénéficiant du statut “indemne d’infection par le virus de la maladie de Newcastle sans vaccination”, conformément à l’article 66 du règlement délégué (UE) 2020/689.</i>

Official veterinarian/ *Vétérinaire officiel*Name (in capital letters)/ *Nom (en lettres capitales)*Date/ *Date*Qualification and title/ *Qualification et titre*Stamp/ *Sceau*Signature/ *Signature*

(15) III. Supplementary health information concerning animal health/official certificate reference number (Box I.2.)/ Informations sanitaires supplémentaires concernant le numéro de référence du certificat zoosanitaire/officiel (case I.2)

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that/ *Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:*

- (a) the health conditions of Part II of this animal health/official certificates continue to be met/ *les conditions sanitaires de la partie II du présent certificat zoosanitaire/officiel continuent d'être remplies;*
- (b) the day-old chicks described in this animal health/official certificate/les poussins d'un jour décrits dans le présent certificat zoosanitaire/officiel:
- (i) have hatched on (dd/mm/yyyy)/ *sont éclos le (jj/mm/aaaa);*
 - (ii) have been subjected to a clinical inspection ⁽¹⁶⁾ on ___/___/___ (dd/mm/yyyy), within the last 24 hours prior to the time of loading of the consignment for dispatch to the Union, and showed no signs indicative of the occurrence of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases/ont fait l'objet d'un examen clinique ⁽¹⁶⁾ le ___/___/___ (jj/mm/aaaa), au cours des 24 heures ayant précédé la date de chargement de l'envoi en vue de l'expédition vers l'Union, et n'ont montré aucun signe indiquant la présence de maladies, y compris les maladies répertoriées pour ces espèces à l'annexe I du règlement délégué (UE) 2020/692, et les maladies émergentes;
 - (iii) had no contact with other birds of a lower health status since the date of hatching/ *ne sont entrés en contact avec aucun autre oiseau de statut sanitaire inférieur depuis la date de leur éclosion.*

(15) This Section can be on a separate sheet provided it is attached to Part II of the animal health/official certificate/ *La présente section peut se trouver sur une feuille distincte à condition qu'elle soit jointe à la partie II du certificat zoosanitaire/officiel.*

(16) The clinical inspection must have been carried out by an official veterinarian of the third country or territory of origin/ *L'examen clinique doit avoir été effectué par un vétérinaire officiel du pays tiers ou territoire d'origine.*

Official veterinarian/ *Vétérinaire officiel*

Name (in capital letters)/ *Nom (en lettres capitales)*

Date/Date

Qualification and title/ *Qualification et titre*

Stamp/ *Sceau*

Signature/ *Signature*